DFUE - goods issue slip **DELIVERY-NO: 32090227** **04.06.2025 - 10:40**

(VDA 4912) **PAGE 1/1**

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733

Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
H-4031 DEBRECEN

RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

UNLOAD POINT: 14248
STOR. LOCATION:
POINT OF
SHIPPING TYPE: Autocarro
FORW. AGENT: I. + F. Schwei
-NUMBER: 99000526
GROSS WEIGHT: 2652,00

DN-NR / -DATE / -POS	SUP.REF.NR. CUST. / SUPPL.REF.NR. VEND. / PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY / ADD. DATA VENDOR / MAX.NUMBER	-NUMBER VENDOR	PURCH.ORD.NR. / CONSIGNMENT
50240682	9000112573			9984	PZ	S /	Cuscinetto a rulli conici	550004721801
04.06.2025	083563415-4350-12							
000010	VP:	208	TBA-520880		X	48,000	012795267-0000	
	VP:	13	TBA-500273		X	0,000	002095866-0000	
	VP:	13	TBA-500274		X		000984477-0000	

******** E N D ********

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 9984
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 13
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 12/06/25
Firma

180391426
501406 6415

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
12 GIU 2025
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) / Sender (Name, Address, Country)
Lieferantennr. / Supplier No. **91000733**

Schaeffler Debrecen Kft.

Hatar ut 1/D.
HU-4031 Debrecen

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF / INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE — CMR

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

88987976

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Consignee (Name, Address, Country)

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Carrier (Name, Address, Country)

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes / Place designated for delivery of goods

Ort/Place: Modugno
Land/Country: Italien 14248

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Successive Carriers (Name, Address, Country)

AUTODAN GROUP S.R.L.
01/294/2003; RO 13517392
Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
JUD. ALBA - ROMÂNIA

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Place and Date of taking over the goods

Ort/Place: Debrecen
Land/Country: Ungarn
Datum/Date: 04.06.2025

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Reservations of Carriers

5 Beigefügte Dokumente / Documents attached

O Handelsrechnungen
O AE

6 Kennzeichen und Nn. / Mark and Nos	**7** Anzahl der Packstücke / No. of Packages	**8** Art der Verpackung / Kind of Package	**9** Bezeichnung des Gutes / Description of Goods	**10** Statistiknummer / Statistic Number	**11** Bruttogewicht (kg) / Gross Weight (kg)	**12** Umfang (m³) / Volume (m³)
0032090227	13	TBA-500273		84822000	2652,00	2,821
0032090228	6	TBA-500273			1260,60	1,302
0032090229	11	TBA-500273			2538,80	2,387
0032090230	8	TBA-500273			1432,80	2,744
Summe:	38	Colli			7884,20	9,254

Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzettelmuster-Nr. / Hazard Label No.	UN-Nummer / Number UN	Verp.-Gruppe / Packaging Group

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Sender's Instructions for Customs, etc.

NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN!
ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH
PJSFAH-PLL5 i.A. Viktor Nagy
TEL: FAX:

19 zu zahlen vom: / to pay by:

	Absender / Sender	Währung / Currency	Empfänger / Consignee
Fracht / Transportation Charges			
Ermäßigungen / Reductions -			
Zwischensumme / Sub-Total			
Zuschläge / Supplement			
Nebengebühren / Additional Fees			
Sonstiges / Others +			
Zu zahlende Gesamtsumme / Total to pay			

14 Rückerstattung / Reimbursement

15 Frachtzahlungsanweisung / Payment of Freight Charges

FCA DEBRECEN

20 Besondere Vereinbarungen / Special agreements

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei C... 26 Modugno (BA)

21 Ausgefertigt in / Established in: Debrecen
am / at: 04.06.2025

24 Gut empfangen / Goods received
Datum/Date: 11 GIU 2025
am / at

22 Schaeffler Debrecen Kft.
Hatar ut 1/D.
4031 Debrecen
Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of Sender

23 AUTODAN GROUP S.R.L. 01/294/2003; RO 13517392 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8 JUD. ALBA - ROMÂNIA
Unterschrift und Stempel des Frachtführers / Signature and stamp of Carrier

"Ricevuta della verifica su quantità e quantità"
Unterschrift und Stempel des Empfängers / Signature and Stamp of Consignee

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung / Calculation of distance

von/from	bis/to	km

Paletten-Absender - Paletts Sender

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Paletten-Empfänger - Paletts Consignee

Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette			
Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette			

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Kfz / Anhänger — Amtliches Kennzeichen / Nutzlast in kg

AB20CYK/AB97CYK
AB20CYK

Benutzte Gen.-Nr.

O National O Bilateral O EG O CEMT